

Oktoekhos
4. Sävelmä
Lauantai

Perjantai-ilta

Ehtoopalvelus

Avuksihuutostikiirat

Herran stikiirat

Herra, minun Jumalani, | murskaa minun sydämeni kuolettavat himot, | sillä jos Sinä purat lihan huoneen ja rakennat hengen huoneen, | niin turhaan vartioi minun sieluni vihollinen. | Herra, pelasta minut, ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Sinä, laupias, | olet antanut vihollisen lahjaksi | ja kasvattavaksi kuritukseksi – minulle hyödyksi, | sillä sen pahuus vaikuttaa minun hyväkseni, | vaikka tarkoitus ei olekaan hyvä, | mutta minä en turvaa Sinuun kiitosrukouksin. || Herra, pelasta minut, ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Sinä otit vastaan kärsimykset ja kuoleman minun tähteni, | että elämän antajana vapauttaisit minut kärsimyksistä ja kuolemasta | ja antaisit minulle entisen himottomuuden. | Sen tähden, oi Vapahtaja, nosta ylös minut, | joka makaan synnin haudassa, || ennen kuin iankaikkinen kuolema valtaa minut!

Jumalansynnyttäjän stikiirat

Valtiatar, Valtiatar, | päästä minut häpeällisistä ja likaisista muistoista, | sillä ne saastuttavat sieluni ja ruumiini kaikki aistit. | Sen tähden, oi puhdas, minä rukoilen Sinua katuvaisena huutaen: || Valtiatar, pelasta minut, ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Voi, mitä minulle tapahtuukaan, mitä tekisin, | kun olen nuoruudestani asti himojen orjana! | Kykenenköhän vanhuudessakaan näyttämään Kristukselle katumuksen hedelmiä, | sillä pelkkä tottumuskin eksyttää minut ennen eksyttäjää. || Valtiatar, pelasta minut, ennen kuin minä tyystin tuhoudun!

Oi Jumalansynnyttäjä, | anna minulle kyyneliä ja tee minun sydämeni murtuneeksi, | anna minun tunnustaa tähänastiset rikkomukseni, | että minä Sinun avullasi vaeltaisin katuvaisena elämäni ajan || ja saavuttaisin kevennyksen!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi Jumalansynnyttäjä! | Profeetta Daavid, joka on kauttasi Jumalan esi-isäksi tullut, | veisuäänin Sinusta ennustaen huusi Hänelle, | joka on Sinulle suuria tehnyt: | "Kuningatar seisoo Sinun oikealla puolellasi." | Sillä Äidiksi ja meidän elämämme puoltajaksi teki Sinut Kristus Jumala. | Uudistaakseen himojen turmeleman kuvansa, | löytääkseen eksyneen ja vuorilla harhailevan lampaansa, | kantaakseen olkapäillään sen Isänsä tykö | ja tahtonsa mukaisesti yhdistääkseen taivaallisten voimien kanssa | sekä niin pelastaakseen maailman | Hän katsoi hyväksi Sinusta, oi Neitsyt, isättömästi ihmiseksi tulla, || sillä Hän on armosta rikas ja laupias.

Virrelmästikiirat

Marttyyrien stikiirat

Oi ihmisiä rakastava, | joka otit vastaan pyhien marttyyrien kärsivällisyyden, | ota meiltäkin vastaan ylistysveisu || ja anna heidän rukoustensa tähden meille suuri armo!

Oi pyhät, kun teillä on uskallus Vapahtajan edessä, | rukoilkaa lakkaamatta meidän syntisten edestä, | pyytäkää rikkomuksiamme anteeksi || ja meidän sieluillemme suurta armoa!

Elävät uhrin, hengelliset polttouhrin, | Herran marttyyrit, Jumalan täydelliset uhrilahjat, | jotka tunnette Jumalan ja jotka Jumala tuntee, | lampaat, joiden tarhaan eivät sudet pääse, | rukoilkaa, että meitäkin paimennettaisiin teidän kanssanne || levähdysten vesien äärellä!

Vainajien stikiira

Saata, oi Vapahtaja, Sinun palvelijoittesi sielut lepoon | edesmenneitten vanhurskasten henkien kanssa | ja kätke heidät autuaalliseen elämään Sinun tykönäsi, || oi ihmisiä rakastava.

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi Jumalansynnyttäjä, | kun Sinä olet meillä toivona ja suojeelijana, | me emme pelkää vihollisten juonia, || sillä Sinä pelastat meidän sielumme!

Lauantaiamu

Aamupalvelus

I Katismatroparit

Risti aseenaan Sinun voittajasi, oi Kristus, meidän Jumalamme, | voittivat pahuuden ruhtinaan, vihollisen, juonet. | Nyt he loistavat valistajina ohjaten ihmisiä, | ja jakavat parannusta uskolla rukoileville. || Heidän rukoustensa tähden pelasta meidän sielumme!

Seurakuntasi puettuna ikään kuin johonkin purppuraan | ja kalliiseen vaatteeseen | - koko maailman marttyyrien vereen | huutaa heidän kauttansa Sinulle, oi Kristus Jumala: | Anna kansallesi ylhäältä armosi, | lahjoita valtakunnallesi rauha || ja sieluillemme suuri laupeus.

Marttyyrisi, oi Herra, | ovat kärsimyksissään saaneet Sinulta, meidän Jumalaltamme, kuihtumattoman voittoseppeleen, | sillä omistaen Sinun antamasi voiman | he voittivat julmat vaivaajat ja kukistivat pahojen henkien voimattoman röyhkeyden. || Heidän rukouksiensa tähden pelasta meidän sielumme.

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinun kauttasi, oi Jumalansynnyttäjä, | tuli iankaikkisuudesta kätkeyty ja enkeleillekin käsittämätön salaisuus maan päällä asuville ilmisaatetuksi: | Ilmestyi kahden luonnon yhteensulautumattomassa yhtymisessä lihaksi tullut Jumala, Kristus, | joka omasta vapaasta tahdostaan alistui kärsimään meidän tähtemme ristin vaivat, || herättäen sen kautta ensin luodun Aadamin ja pelastaen kuolemasta meidän sielumme.

17. psalmikatisman jälkeen II katismatroparit

Tänään ovat enkelten sotajoukot saapuneet viettämään voittajien muistoa, | valistamaan uskovaisten mielen ja armolla kirkastamaan koko maailman. || Heidän rukoustensa tähden lahjoita meille suuri armo!

Vainajien troparit

Saata, oi Herra, | kaikkivoimallisena ja ainoana kuolemattomana lepoon sielut, | jotka olet siirtänyt ajallisesta luoksesi! | Oi laupias, anna kevennys ja päästö heidän teoilleen! | Armahda, oi armollinen, kättesi työtä, | Jumalansynnyttäjän esirukousten tähden, || oi ainoa ihmisiä rakastava!

Kuljettuaan halki ajallisen elämän | uskossa eläneet ovat siirtyneet Sinun tykösi, oi laupias Herra! | Saata heidät kevennyksen paikkaan, | aseta heidät oikealle puolellesi tuomion päivänä || äläkä ota huomioon heidän syntejensä!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas Neitsyt, Jumalan Morsian, | Sinä osoitit uskovaisten armahdukseksi, | yhteiseksi turvapaikaksi ja hartaaksi välittäjäksi! | Sen tähden tule nytkin välittäjäksi ja pelastuksen portiksi niille, | jotka ovat uskossa siirtyneet Jumalan tykö, | ja johdata heidät || paratiisiin avaruuteen!

Kaikkien pyhien kanoni, 4. sävelmä

Akrostikon on: Kirkkaasti minä ylistän Jumalan hyviä ystäviä. Joosef.

1. veisu

Irmossi:

Oi Neitseestä syntynyt, | minä rukoilen Sinua: | Hukuta sielun puhtauden meren syvyyteen faaraan joukkojen tavoin sieluni kolminaiset himot, || että kuoletettuani oman tahtoni voisin puhtauden harpulla soittaa Sinulle voittovirren.

Troparit

Puhdas Kirkko kirkastuu aina Herran kirkkaitten taistelijoitten kilvoituksista, ja ylistäen se kunnioittaa Kristusta, Aurinkoa, joka loisti Neitseestä ja hävitti petoksen pimeyden.

Uskolla kiitäkäämme Kristuksen ylimmäisiä pappeja, jotka ovat hyvin paimentaneet omaisuuskansaa, ja ylistäkäämme kirkkaasti kaikkia, jotka ovat eläneet pyhästi ja kuolettaneet hengessä ruumiin hekumat!

Jumala antoi voiman naisille, jotka kilvoituksessa ja vahvassa taistossa armon kautta polkivat maahan vihollisen. Heidän ja pyhien profeettain esirukousten kautta lähetä, oi Herra, kaikille Sinun armosi!

Vainajien tropari

Oi Kristus, vanhurskauta palvelijasi, jotka olet vanhurskaassa kaitsemuksessasi siirtänyt katoavaisesta katoamattomaan elämään, ja suo heidän karkeloida kaikkien vanhurskasten kanssa, äläkä ota lukuun heidän rikkomuksiansa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Päästääkseen meidät vanhasta tuomiosta Jumalan Poika näki hyväksi tulla Sinunkin Pojaksesi, oi puhdas. Sen tähden, Hänen kauttansa lapseksi otettuina me kiitämme taivaallista Isää veisuin ylistäen Sinua!

Vainajien kanoni

Akrostikon on: Loppua muisteleva neljäs kanoni.

1. veisu Irmossi

Kuivin jaloin kuljettuaan Punaisen meren syvyyden halki | muinainen Israel erämaassa | Mooseksen ristinmuotoisesti kohotettujen kätten voimalla || karkotti pakosalle Amalekin sotajoukon.

Troparit

Tartu palvelijointesi oikeaan käteen, oi Kristus, ja ohjaa heidät näkemään ihanuutesi totuuden voittoisien marttyyrien rukousten tähden!

Oi Kristus, osoita luoksesi muuttaneet sanomattoman ja autuaan kunniasi perillisiksi, älä ota huomioon heidän rikkomuksiansa, vaan vanhurskauta heidät armosi ja vuotaneen veresi tähden!

Elävöittäväällä kuolemallasi Sinä kuoletit kuolettajan, oi elämän antaja Kristus Jumala, joka henkäiset kuolleisiin elämän. Anna nytkin lepo uskollisille palvelijoillesi, jotka olet luoksesi ottanut!

Kärsimystropari Jumalansynnyttäjälle

Jumalana Sinun Poikasi on ihana korkeimmassa kauneudessa, oi Neitsyt, mutta Sinusta synnyttyään ja puulla riippuessaan ei Hänellä kauneutta ollut, kun Hän kävi kaikkien puolesta kuolemaan.

Kaikkien pyhien kanoni

3. veisu Irmossi

Voimallisten jousi on tullut heikoksi, | mutta heikot ovat vyöttäytyneet voimalla. || Sen tähden on sydämeni vahvistunut Herrassa.

Troparit

Surmattuina ja teurastettuina on hyvin voittaneet marttyyrit kannettu karitsain tavoin kaikkien lunastukseksi uhratulle Jumalan Karitsalle ja Sanalle!

Jumalan suuna toimineet pyhien salaisuuksien palvelijat edeskantoivat ansiolliset ansiottomien joukosta kirkastaen heidät pyhällä opetuksella!

Jumalallisessa näkemisessä ja nousemisessa nauttineitten pyhittäjien joukko sai pidättyväisyyden kautta Jumalalta loppumattoman nautinnon!

Vainajien tropari

Anna kaikkien pyhiesi rukousten kautta lepo kaikille, jotka olet uskossa siirtänyt, äläkä ota lukuun heidän rikkomuksiansa, jotka he ovat eläessään tehneet!

Jumalansynnyttäjän tropari

Kantakaamme ylistystä Jumalalle, joka omasta tahdostaan syntyi Neitseestä, ja on yhdistänyt naisten kuorot enkelten kuoroihin!

Vainajien kanoni

3. veisu

Irmossi

Emme kerskaa viisaudesta emmekä voimasta tai rikkaudesta, | vaan Sinusta, oi Kristus, | Isän Jumalan olennoituneesta viisaudesta, || sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, oi ihmisiä rakastava.

Troparit

Voitettuaan epäjumalain eksytyksen marttyyrit rukoilevat nyt Valtiaasta Jumalaa, että Hän lahjoittaisi ennen nukkuneille jumalallisen levon!

Oi Valtias, suo muuttaneitten palvelijoittesi päästä leimuavan miekan ohitse ja saavuttaa elämän puun tarpeellinen osallisuus!

Suo palvelijoittesi päästä asumaan nautinnon paratiisiin, jossa vallitsee juhlaa viettävien puhdas ääni, ja anna heille anteeksi heidän rikkomuksensa!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas, Sinä yhdistit neitseyden jumalalliseen synnytykseen, sillä selittämättömästi Sinä synnytit kaiken Luojan, jonka tahto hallitsee kaikkea!

Kaikkien pyhien kanoni

4. veisu

Irmossi

Jumalallinen Jeesus, | joka jumaluuden istuimella kunniassa asuu, | puhtaan käden kannattamana nopeassa pilvessä tuli ja pelasti ne, jotka Hänelle huutavat: || Kunnia olkoon Sinun voimillesi, oi Kristus!

Troparit

Pyhien marttyyrieni pyhä joukko sai kunnian kunnioitettuaan omin jäseninsä Herraa, jota kaikki enkelit kunnioittavat, ja he rukoilevat, että meidät päästettäisiin kaikesta ahdistuksesta!

Mielenne aineettoman valkeuden kirkastamina te, jumalalliset piispat, hajotitte jumalankieltämisen yön, ja ohjasitte Jumalan valitseman Kristuksen lauman erehtymättömällä opastuksellanne valkeuteen!

Pyhittäjien monilukuinen joukko on tullut ihanaksi, jumalallisten naisten juhla joukko on tullut suureksi, ja pyhät profeetat ovat saaneet kunnian riemuiten yhdistyneinä enkelten joukkoihin.

Vainajien tropari

Oi marttyyrit, jotka olette enkelten asuinkumppaneita, rukoilkaa kaikille nukkuneille kevennystä, asuntoa jumalallisesta paratiisista ja rikkomusten täydellistä lunastusta!

Jumalansynnyttäjän tropari

Hän, joka säilytti Sinut synnytyksen jälkeenkin viattomana neitseenä, on antanut kunnian kaikille ympärilläsi oleville neitseille. Rukoile lakkaamatta heidän kanssansa, että meidän sielumme pelastettaisiin kaikista ahdistuksista ja kiusauksista!

Vainajien kanoni

4. veisu

Irmossi

Nähtyään Sinut, vanhurskauden Auringon, | ristille ylennettynä | seurakunta hämmästyksen valtaamana seisahtui ja oikeutetusti korotti äänensä: || Kunnia olkoon, Herra, Sinun voimallesi.

Troparit

Ilmestyttyään valaisimien tavoin marttyyrit kirkastavat Kirkon taivaan, ja he rukoilevat Vapahtajaa Kristusta, että Hän antaisi nukkuneille synnin päästön!

Sinun ristisi voiman sauvanansa Sinun palvelijasi kulkivat halki maailman meren. Oi Herra, istuta heidät vuorellesi, jonne olet pyhityksesi pystyttänyt!

Oi Valtias, laupiaana suo palvelijoittesi, jotka olet valinnut ja ottanut luoksesi, päästä asumaan todella rakastettaviin asuntoihin, joissa vanhurskasten henget ovat!

Jumalansynnyttäjän tropari

Kuolleita ja eläviä hallitseva ruumiillistui ihmisenä Sinusta, oi Jumalansynnyttäjä, ja kuolematon kärsi lihassa kuoleman kukistaen kuoleman voiman!

Kaikkien pyhien kanoni

5. veisu

Irmossi

Sinä, oi minun Herrani, tulit valkeutena maailmaan, | pyhänä valkeutena, | käännyttäen pois tietämättömyyden synkästä pimeydestä ne, || jotka Sinulle uskolla ylistystä veisaavat.

Troparit

Ristille ylennettyinä, pyöriellä murskattuina ja jäsenet katkaistuina Jumalan vahvat voittajat osoittautuivat kokonaisiksi! Uskovaisten pelastajina te, piispat, pyhästi edeskannoitte Paimenelle ja Karitsalle ne, joiden paimentaminen teille oli uskottu!

Maailman hälinästä erottautuen pyhittäjät antoivat sydämelleen rauhan himoista ja tulivat kaikkien Jumalan lapsiksi!

Vainajien tropari

Herraa palvelleiden jumalallisten profeettain ja naisten joukko rukoilee ennen nukkuneille lepoa.

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi puhdas Neitsyt, Sinussa asunut Herra teki ihmiset jumalallisen kunniansa asunnoiksi!

Vainajien kanoni

5. veisu

Sama irmossi

Troparit

Herra, Sinä annoit kunnian valtasi marttyyreille. Saata laupiaana heidän kauttansa lepoon myös luoksesi muuttaneet!

Oi armorikas, anna ennen nukkuneille murheeton elämä, ihana riemu ja päättymätön ilo!

Sinä ainoa hyvä ja hyvyyden lähde, saata lepoon ne, jotka ovat käyneet elämänsä loppuun uskossa ja Sinut tuntien!

Jumalansynnyttäjän tropari

Veisuin me ylistämme Sinua, jonka kautta sanomaton ja lähestymätön kauneus koitti pimeydessä oleville, ja halulla ylistämme Sinua autuaaksi, oi Jumalan Äiti!

Kaikkien pyhien kanoni

6. veisu

Irmossi

Minä vajosin meren syvyyteen | ja syntieni paljouden myrsky tempasi minut pyörteisiinsä. | Mutta Sinä, ihmisiä rakastava Jumala, || johdata minun elämäni pois turmiosta.

Troparit

Oi marttyyrit, ylen viisaina te vieritte kuin kallisarvoiset kivet maan päällä, murskasitte kaikki jumalattomuuden rakennukset ja tulitte Jumalan temppeleiksi!

Te, piispat ja kaikki pyhittäjät, pelastitte kaikki alaisenne väkivaltaisesta kädestä ohjatesanne laumaanne Kristuksessa. Sen tähden teitä ylistetään autuaiksi!

Profeettain sanoja seuraten naisten joukot palvelivat Naisesta, Neitseestä syntynyttä Jumalaa, Sanaa kilvoituksessa ja taistoissa.

Vainajien tropari

Oi armorikas Kristus, kaikkien kuolleitten elämä, saata kasvojesi valkeuteen ne, jotka uskossa ovat luotamme lähteneet Sinun, Luojan, tykö!

Jumalansynnyttäjän tropari

Suin, kielin ja sydämin tunnustan Sinut, Neitsyt, meidän Jumalamme puhtaaksi Äidiksi, mutta päästä välitykselläsi minut iankaikkisesta tuomiosta!

Vainajien kanoni

6. veisu

Irmossi

Herra, minä kiitosta veisaten uhraan Sinulle, | huutaa Sinulle seurakunta, | joka armon kautta puhdistui pahoille hengille uhratusta saastaisesta verestä || Sinun kyljestäsi vuotaneella puhtaalla verellä.

Troparit

Nähdessään jumalallisen kylkesi lävistäneen keihään peräytyköön leimuava miekka palvelijoihiesi edestä voittajiesi rukousten kautta, oi Vapahtaja!

Puulle ripustettuna Sinä aukaisit paratiisin, oi minun Vapahtajani! Istuta laupiaana sinne ne, jotka ovat uskossa muuttaneet, ja osoita heidät osallisiksi kunniastasi!

Oi Valtias, suo niiden, jotka ovat jumalisesti, kuoleman kautta, lähteneet luoksesi, laiduntaa nautinnon niityillä, ja lue heidät kaikkien aikojen vanhurskasten joukkoon!

Jumalansynnyttäjän tropari

Sana, joka Jumalana on näkymätön, tuli ruumiillisesti näkyväiseksi aviota tuntemattomasta Neitseestä, ja teki omalla kuolemallaan lopun kuolemasta.

Kaikkien pyhien kanoni

7. veisu

Irmossi

Aabrahamin lapset | polkivat muinoin maahan tulenliekit Baabelin pätsissä | ja riemuiten veisasivat: || Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Troparit

Ylistäkäämme yhteen ääneen riemuitsevin sieluin Valtiaan Kristuksen pyhitettyjä astioita, Kirkon linnoituksia, Herran marttyyreja!

Kristuksen piispat ja kaikkien pyhien jumalallinen kuoro riemuitsee ylhäisten voimien kanssa. Vapahtaja, pelasta laumasi heidän esirukoustensa kautta!

Kuuliaisessa uskossa ja pyhityksessä voittoisina loistaneet ja hyvää kärsivällisyyttä harjoittaneet naiset kukistivat Eevan haavoittajan!

Vainajien tropari

Sinä laupias, joka kukistit tuonelan ja poljit maahan kuoleman omalla kuolemallasi, saata lepoon ne, jotka olet siirtänyt uskossa, ja osoita heidät paratiisiin asukkaiksi!

Jumalansynnyttäjän tropari

Nähdessään muinoin lieskat, jotka eivät polttaneet pensasta, lainantaja oppi tuntemaan Sinun synnytyksesi kuvan, oi ainoa aina siunattu Jumalansynnyttäjä!

Vainajien kanoni

7. veisu

Irmossi

Persian pätsissä | Aabrahamin sukukunnan lapset | enemmän jumalisuuden innon kuin liekkien polttamina huusivat: || Kiitetty olet Sinä kunniasi temppelissä, oi Herra.

Troparit

Oi Vapahtaja, ota laupiaana ja sovintoon auliina vastaan kaikkien marttyyrien kärsivällisyys, kestävyys ja veri, hurskaasti muuttaneitten lunnaiksi ja saata heidät lepoon!

Oi Vapahtaja, lue esikoisten ja vanhurskusten joukkoon Sinun luoksesi muuttaneitten palvelijoitteesi sielut ja suo heidän lakkaamatta nauttia Sinusta, kaikkien Valtiaasta!

Oi laupias ja armorikas Jumalan Sana, suo Jumalana niiden, jotka olet ottanut tykösi, kohdata Sinut pilvissä ilolla, uskalluksella ja kirkkaudella!

Jumalansynnyttäjän tropari

Iloitse, siunattu Jumalansynnyttäjä ja Neitsytäiti, sillä Sinun kauttasi tapahtui totisesti kuoleman kukistaminen ja murheeton elämä lahjoitettiin kaikille kuolleille!

Kaikkien pyhien kanoni

8. veisu

Irmossi

Kaikkivoimallinen Vapahtajamme! | Tultuasi alas liekkien keskelle Sinä virvoitit kasteella nuorukaiset, jotka hurskaasti palvelivat Jumalaa, | ja opetit heidät veisaamaan: || Kaikki Herran teot, kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa.

Troparit

Taistonsa päättäneet piispat, profeetat ja marttyyrit ovat päässeet enkelten pyhään yhteiselämään, joiden kanssa he rukoilevat kaikille meille armahdusta ja armoa!

Hengen kirkastamina pyhittäjät hajottivat pahojen henkien pimeyden, ja pappismarttyyrit, piispat, profeetat sekä kaikkien aikojen vanhurskaat riemuitsevat heidän kanssansa.

Hengen sätein kilvoituksessa ja taistossa loistaneet naiset polkevat alati maahan sen, joka mielettömyydessään kerran kerskasi hävittävänsä maan ja meren.

Vainajien tropari

Me rukoilemme Sinua, Kristus, kaikkien uskossa nukkuneitten puolesta: Lue laupiaana heidät pelastuneitten kuoroihin, jotka lakkaamatta huutavat: Kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa!

Jumalansynnyttäjän tropari

Suo minulle säälisi, oi puhdas Jumalansynnyttäjä, joka synnytät sääliväisen Sanan, ja pelasta minut, kun minä huudan: Kaikki Herran teot, kiittäkää ja veisuin ylistäkää Herraa!

Vainajien kanoni

8. veisu

Irmossi

Kätensä ojentaen Daniel luolassa tukki jalopeurojen ammottavat kidat, | kun taas hurskautta rakastavat nuorukaiset miehuuteen vyöttäytyneinä | sammuttivat raivoavan tulen voiman huutaen: ||
Kaikki luodut, kiittäkää Herraa.

Troparit

Oi Valtias, ota vastaan marttyyrien rukoukset ja sääli omaa lajiansa kohtaan, ja saata lepoon Sinun uskossasi nukkuneiden sielut ottamatta huomioon heidän syntejensä, kun he huutavat Sinulle:
Kaikki Herran teot kiittäkää Herraa!

Kuolleena Sinut luettiin rikollisten joukkoon, mutta Sinä vuodatit kuolleille kuolemattoman elämän!
Oi Valtias Vapahtaja, suo valtakuntasi ylösnousemuksen toivossa muuttaneille, kun he huutavat:
Kaikki teot, veisuin ylistäkää Herraa!

Sinä totisesti iankaikkinen ja loputon lähde, ota suopeasti vastaan taivaan asuntoihin palvelijasi, jotka ovat päässeet loppuun ja jättäneet turmeltuneen elämän, kun he huutavat Sinulle, oi Vapahtaja:
Kaikki teot, veisuin ylistäkää Herraa!

Jumalansynnyttäjän tropari

Yksin Sinä olet osoittautunut maan päällä puhtaaksi Neitseeksi ja turmeluksettomaksi Äidiksi, sillä Sinä, Valtiatar, synnytit ymmärryksen ylittäen Jumalan, ja vuodatit kuolevaisille iankaikkisen elämän! Sen tähden me kaikki ylistämme Sinua, oi Maria, Jumalan Morsian!

Kaikkien pyhien kanoni

9. veisu

Irmossi

Tottelemattomuuden tähden sai Eeva osakseen kirouksen, | mutta Sinä, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, | synnytit maailmalle siunauksen hedelmän. || Sen tähden me Sinua ylistämme.

Troparit

Saatuaan suurten kärsimystensä palkinnon ja nähdessään jumalalliset lahjat marttyyrit riemuitsevat ja ylistävät Kristusta, joka totisesti on tehnyt heidät suuriksi ja osoittanut heidät voiton merkin kantajiksi!

Pyhän palveluksen ensimmäisinä toimittajina te, piispat, jumalalliset saarnaajat, johditte kansaa! Harjoituksen kirkastamina te, pyhittäjät, loistitte aurinkoa kirikkaammin ja valistitte uskovaisia suurten tekojenne kirkkaudella!

Pappismarttyyrien, marttyyrien ja profeettain kanssa me ylistämme autuaiksi kaikkia pyhittäjiä, vanhurskaita ja loistavasti menestyneitä naisia, ja huudamme: Pelasta heidän rukoustensa kautta meidän sielumme helvetistä, oi Kristus!

Vainajien tropari

Oi Kristus, niin kuin Sinä soit Sinua hyvin palvelleille pyhille ilon, suo se niillekin, jotka ovat Sinuun uskoen muuttaneet, äläkä armosi rikkauden tähden ota lukuun heidän syntejensä!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi nuhteeton, joka osoittauduit ylhäisiä kerubeja korkeammaksi kantaessasi kaiken koossapitäjää, tee minun mieleni korkeammaksi lihan himoja vahvistaen minut toteuttamaan Valtiaan tahtoa!

Vainajien kanoni

9. veisu

Sama irmossi

Troparit

Sinä annoit totisille taistelijoillesi ja marttyyreillesi rohkeuden rukoilla Sinua. Anna siis heidän kauttansa jumalallinen lunastus uskossa nukkuneille, oi Herra, ja suo heidän päästä asumaan pyhän majasi paikkaan!

Sinä, joka luovalla viittauksellasi olet kaiken erinomaisesti tehnyt, jolla on elävien valta ja joka hallitset kuolleita, saata laupiaana levähdyksen vetten äärelle palvelijasi, jotka olet muuttanut pois!

Sinä, joka luonnoltasi olet hyvä, armosta ja hyvyydestä rikas, päästä ulkopuolisesta pimeydestä ne, jotka kantavat Sinun nimeäsi, vanhurskauta heidät uskon kautta ja kirkasta heidät armossasi, oi ihmisiä rakastava!

Jumalansynnyttäjän tropari

Oi nuhteeton, Sinun synnytyksesi vertauskuvia profeetat julistivat, kukin ihmeellisesti löytäen Sinuun sopivia nimityksiä, sillä Sinä synnytit tuonelassa oleville kuoleman vallan hajottaneen Elämän!

Virrelmästikiirat

Marttyyrien stikiirat

Oi pyhät marttyyrit, | te pääsitte enkelten osallisuuteen, | kun miehuullisesti saarnasitte Kristuksesta kilpakentällä, | sillä te jätitte maailman kaikki ihanuudet olemattomina | ja piditte kiinni uskosta, varmasta ankkurista. | Sen tähden te hyljättyänne eksytyksen vuodatatte uskovaisille parannusten armolahjoja || lakkaamatta rukoillen pelastusta meidän sieluillemme!

Kuinka ihailisimme taisteluitanne, oi pyhät marttyyrit? | Sillä pukeutuneina kuolevaiseen ruumiiseen | te saitte voiton ruumiittomista vihollisista. | Hirmuvaltioiden uhkaukset eivät teitä pelottaneet, | kidutusten hyökkäykset eivät teitä masentaneet. | Totisesti oikein on Kristus antanut teille kunnian, || ja te rukoillette meidän sieluillemme suurta armoa!

Kallis on Sinun pyhiesi kuolema, oi Herra, | sillä miekoilla, tulella ja kylmällä heidät murskattiin | ja he vuodattivat verensä toivoen saavansa Sinulta vaivojensa palkan! | Kärsivällisiä he olivat || ja saivat Sinulta, Vapahtaja, suuren armon!

Vainajien stikiira

Sinun lepoosi, oi Herra, | jossa kaikki Sinun pyhäsi lepäävät, | saata myös Sinun palvelijoihisi sielut, || sillä Sinä olet ainoa kuolematon!

Kunnia - -

Mitä on nyt viehtymys maailmaan, | mitä ajallisten menojen pettävä loisto? | Missä kulta ja hopea? | Missä palvelijain paljous ja touhu? | Kaikki on tomua, kaikki tuhkaa, kaikki varjoa vain. | Mutta tulkaa, huutakaamme kuolematomalle Kuninkaalle: | Herra, suo poismenneille iankaikkisia hyvyyksiäsi || saattaen heidät lepoon vanhenemattomaan autuuteen.

Nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Oi ainoa viaton ja puhdas Neitsyt, | joka selittämättömästi synnytit Jumalan, || rukoile pelastusta meidän sieluillemme!

Kun on Halleluja, veisaamme yllä olevat marttyyrien stikiirat kiitosstikiiroina, ja virreilmästikiiroina seuraavat Teofaneksen tekemät vainajien stikiirat:

Totisesti mitä kauhistuttavin on kuoleman salaisuus, | kun sielu erotetaan yhteydestään ruumiiseen | ja näiden liiton luonnollinen side katkaistaan jumalallisesta tahdosta. | Sen tähden rukoilemme Sinua: | Ihmisiä rakastava Elämänantaja, || anna poismuuttaneille lepo vanhurskaittesi asuinsijoissa!

Liitelauselma: Autuaita ne, jotka Sinä valitset ja otat tykösi, oi Herra! (Ps. 65:5)

Uneksi osoittautui uskovaisten kuolema, | kun Sinut, kaiken hallitsija, pantiin hautaan | ja Sinä teit lopun kuoleman vallasta | ja kumosit sen pitkäaikaisen hallituksen. | Sen tähden me rukoilemme Sinua: || Saata pois muuttaneet pyhiesi majoihin, iankaikkisiin asuntoihisi!

Liitelauselma: Heidän sielunsa tulevat hyvyydessä olemaan. (Vrt. Ps. 25:13)

Sinä tulit vanhurskaudeksemme, | pyhitykseksemme ja sielujen lunastukseksi, | sillä ottaessasi kantaaksesi meidän velkataakkamme, | Sinä edeskannoit meidät Isälle vanhurskautettuina ja lunastettuina. | Nytkin me rukoilemme Sinua, oi hyvän tekijä, meidän Vapahtajamme: || Anna pois muuttaneille lepo ilossa ja kirkkaudessa!

Liitelauselma: Heidän muistonsa pysyy polvesta polveen. (Ps. 102:13)

Ihmissuku kutsuttiin takaisin turmeluksesta | katoamattomaan turmeluksettomuuteen, | kun se pestiin Sinun kyljestäsi vuotaneella verellä, | jolla Sinä, oi Vapahtaja, pesit pois esi-isien ja meidän rikkomuksemme. | Sen tähden, oi ihmisiä rakastava, | suo nytkin luonasi kirkkaus palvelijoillesi, || jotka ovat muuttaneet pois ajallisesta!

Kunnia - - nyt - -.

Jumalansynnyttäjän stikiira

Seuraten Jumalasta julistaneitten sanoja | me tiedämme Sinut, oi nuhteeton, Jumalansynnyttäjäksi, | sillä käsittämättömästi Sinä synnytit ruumiillistuneen Jumalan, | joka lunastaa meidät, rikkomusten orjat. | Rukoile nytkin Häntä, oi puhdas, || että Hän omalla valollaan kirkastaisi pois muuttaneet palvelijasi!

Liturgia

Autuuden lauseiden troparit

Puun kautta Aadam karkotettiin paratiisista, mutta ristinpuun kautta ryöväri otettiin sen asukkaaksi. Toinen syömisellä rikkoi Luojan käskyn, toinen ristiinnaulittuna tunnusti Jumalaksi Hänet, joka oli salattu, huutaen: Muista minua valtakunnassasi.

Kristuksen rakkauden polttamina te, pyhät marttyyrit, sammutitte jumalattomuuden rovion taistojenne vilvoituksella, ja te osoittauduitte runsasvaloisiksi Kirkon lampuiksi armolla torjuessanne meidän sielujemme sairauksien ja ahdistusten pimeyden. Sen tähden me kaikki velvollisuutemme mukaan teitä kunnioitamme!

Pyhät piispat, jumalallisten profeettain joukko, pyhittäjien kuorot ja pyhien naisten juhla joukko saivat kunnian palveltuaan Jumalaa hyveellisin teoin. Heitä me autuaiksi ylistämme ja pyydämme, että saisimme heidän rukoustensa kautta iankaikkisen kunnian ja kirkkauden!

Oi Vapahtaja, saata ennennukkuneet ja tuskallisen elämän jättäneet palvelijasi sinne, missä Sinun valkeutesi loistaa, missä pyhien kuorot asustavat ja mistä on poissa huokaus ja tuska, äläkä ota lukuun heidän tekemiään rikkomuksia, että he saisivat veisuin ylistää Sinun sanomatonta hyvyyttäsi!

Kunnia - -

Oi erottamaton Kolminaisuus, joka kokonaan olet yhtä Isässä, Pojassa ja Hengessä, mutta ominaisuuksilta sekoittumaton, kolmipersoonainen ykseys, saata pyhiesi, marttyyriesi, pyhittäjiesi ja puhtaitten profeettojesi rukousten kautta lepoon kuolleet, jotka ovat Sinuun uskoneet, ja anna heille armosi ja anteeksiantamus!

Nyt - -.

Jumalansynnyttäjän tropari

Sinussa sikisi Sana, jonka Isä oli synnyttänyt ennen aamutähteä, ja Sinä, oi puhdas, synnytit lihassa täydelliseksi ihmiseksi tulleen Hänet, joka tunnetaan kahdesta toiminnasta ja tahdosta. Rukoile siis, että Hän Luojana ja Herrana armahtaisi meitä, jotka veisuin ylistämme Sinua, oi Neitsyt, Jumalan Morsian!

Neljannen sävelmäjakson loppu

Juhlan viettäjänä ja karkeloitsijana Sinä kannat neljättä rukousta musiikin tarkalla arviolla. Karkeloitsijat sinä muovaat taidollisiksi, sinä palkitset äänet ja kymbaalien soinnut. Sinua, Neljättä sävelmäjaksoa, karkeloitsijain pilvet ylistävät suloäänisenä!

*** Käännös Johannes Seppälä ***